



*Fig. 1 · Termosta tip 2430K atașat la robinet tip 2432 K (Regulator de Temperatură tip 43-2)*

## **Intruțiuni de Montare si operare**

**EB 2430 RO**

*Ediția Septembrie 2009*

Continut	Pagina	
<b>1</b>	<b>Design si principiu de funcționare . . . . .</b>	<b>4</b>
<b>2</b>	<b>Instalare . . . . .</b>	<b>4</b>
2.1	<i>Instalarea regulatorului . . . . .</i>	5
2.2	<i>Filtru . . . . .</i>	5
2.3	<i>Instructiuni aditionale pentru instalare . . . . .</i>	5
2.4	<i>Senzorul de Temperatură . . . . .</i>	5
2.4.1	<i>Tubul capilar . . . . .</i>	6
<b>3</b>	<b>Operare . . . . .</b>	<b>6</b>
3.1	<i>Ajustarea temperaturii limită . . . . .</i>	6
3.2	<i>Deblocarea limitatorului de temperatură. . . . .</i>	7
<b>4</b>	<b>Dimensiuni in mm . . . . .</b>	<b>8</b>



### Testari de tip

*Temostatul este testat de Inspectoratul Tehnic German (TÜV) în conformitate DIN EN 14597 (as Type 2750-0).*

*Numărul de Înregistrare este disponibil la cerere.*



### Instrucțiuni generale de siguranță

- *Termostatul trebuie să fie instalat, pornit și deservit doar de personal instruit și în concordanță cu bunele practici inginerești, astfel încât angajații și terțe persoane să nu fie expuse pericolelor.*
- *Pentru a asigura folosirea adecvată a termostatului, folosiți-l doar în aplicații unde presiunea de operare și temperatura nu depășesc valorile de operare specificate în manual.  
Producătorul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele cauzate de forțe externe sau orice alți factori externi.  
Luați măsurile de precauție pentru a preveni factorii de hazard care pot apărea la folosirea termostatului din cauza mediului de lucru sau a presiunii de operare.*
- *Asigurați-vă ca termostatul este transportat și păstrat în condiții adecvate.*

## 1 Design si principiu de operare

Termostatul de tip 2430K este folosit ca un regulator de temperatura cand este conectat cu o valva seria 43.

**Nota:** Termostatul de tip 2430 K, care funcționează pe principiul presiunii de vaporizestet descrise în EB 2430-3 EN.

### Instrucțiuni de montare-operare:

EB 2171 EN pt. Tip 43-1 si Tipul 43-2

EB 2172 EN pt. Tip 43-5, Tip 43-6 și Tip 43-7

EB 2173 EN pt. Tip 43-3.

Termostatul lucreaza pe baza principiului adsorbției. Temperatura mediului creează o presiune in senzorul (11) care este proporțională cu temperatura. Această presiune este transferată prin tubul capilar (10) spre elementul de operare (13) și convertit într-o forță de poziționare. Tija valvei (4) este mișcată de burduful (9) și de bolțul elementului de operare (12).

Această valoare de referință poate fi modificată prin ajustarea inelului de setare a valorii de referinta (8).

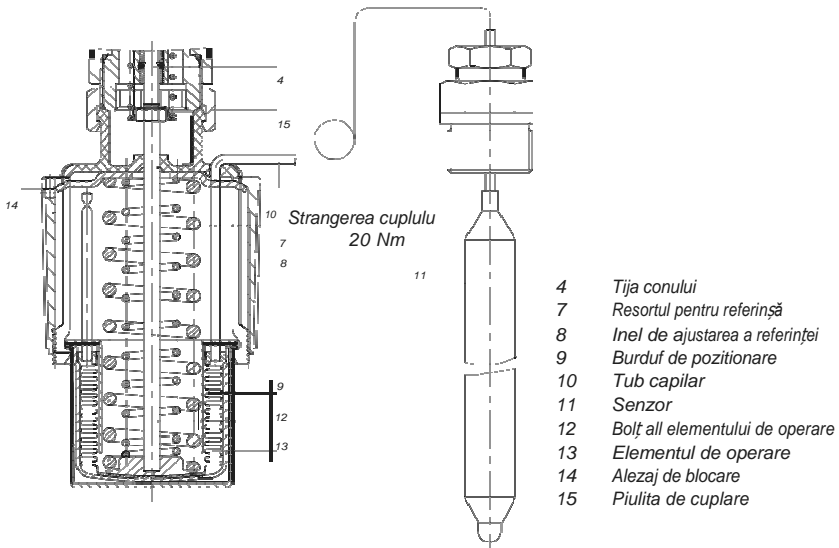


Fig. 2 · Termostat atașat la Regulator Seria 43

## 2 Instalarea

La instalarea regulatorului fiți siguri că temperatura ambientală permisibilă nu depășește 80 grade C.

Regulatorul trebuie să fie instalat pe țevi orizontale cu termostatul suspendat în jos.

*Alte poziții de montaj sunt posibile pentru anumite condiții de operare. A se vedea instrucțiunile specifice de operare și montare ale regulatorului de temperatură.*

### 2.1 Instalarea senzorului de temperatură

*Senzorul de temperatură poate fi instalat în orice poziție. Întreaga lungime a senzorului trebuie să fie imersată în mediul care urmează să fie controlat. La alegerea poziției de instalare, senzorul trebuie instalat într-un loc unde nu apare supraîncălzire sau perioade lungi fără fluid.*

Sudați o mufă G ½ sau G ¾ filet interior în locul unde se instalează senzorul.

Etanșați elementul filetat sau teaca în mufa sudată. Introduceți senzorul și strângeți piulița de fixare.

*Strângeți și asigurați etanșarea cu ajutorul piuliței de cuplare.*

#### **NOTĂ!**

*Pentru a elimina eventualele deteriorări cauzate de coroziune, asigurați-vă că se montează senzori și teci din același tip de material.*

*De exemplu, nu se utilizează senzor sau teacă din materiale neferoase într-un schimbător de căldură din inox. În acest caz senzorul se va utiliza împreună cu o teacă din inox.*

### 2.1.1 Tubul capilar

Tubul capilar trebuie să fie dirijat fără curbe sau răsuciri. Cea mai mică rază de îndoire este de 50 mm.

Temperatura ambientală din jurul tubului capilar ar trebui păstrată cât mai constantă posibil.

#### **Notă!**

Rulați parte rămasă pentru a forma un inel. Nu îndoiți sau tăiați. Cea mai mică rază de îndoire este de 50 mm.

### 3 Functionare

#### 3.1 Pornire și ajustarea prescrierii

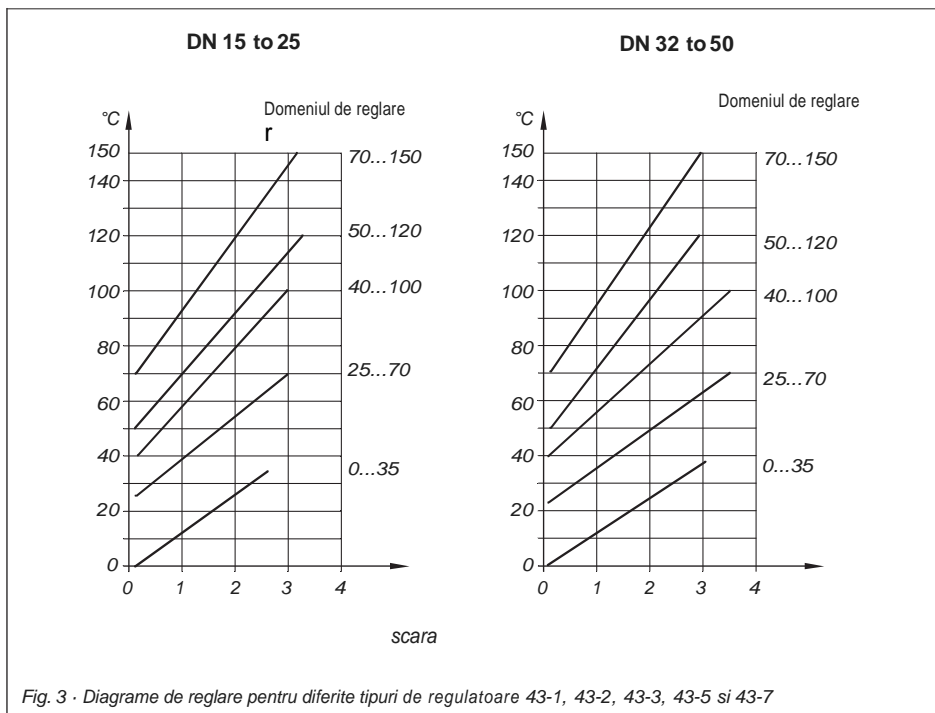
Rotiți inelul negru de plastic (8) pentru a ajusta prescrierea, în timp ce urmăriți termomentrul de referință.

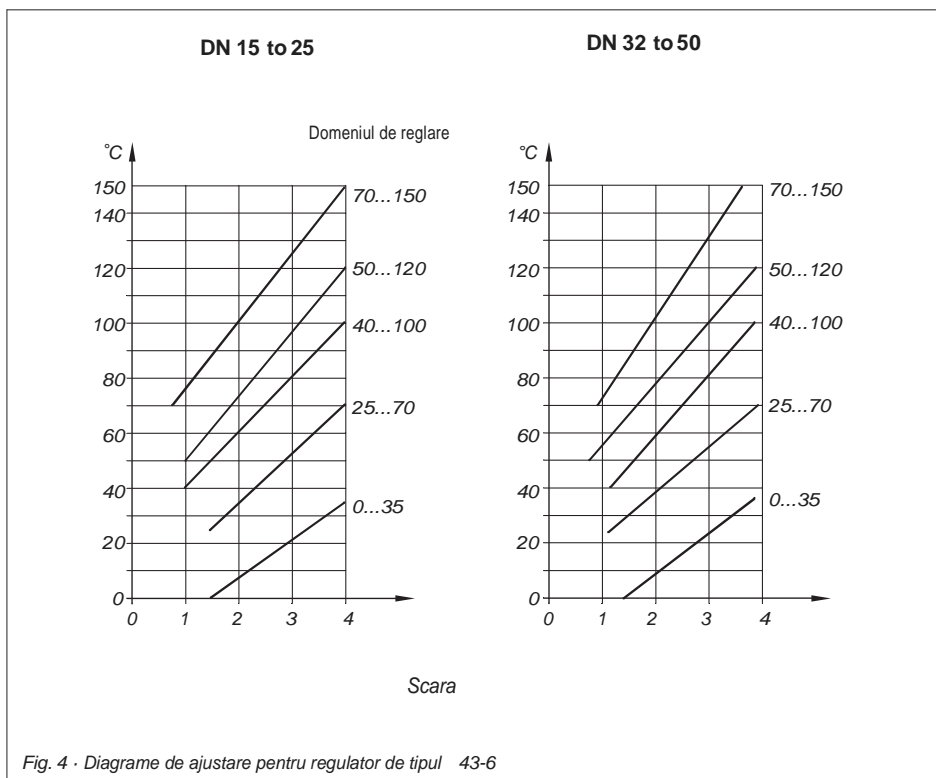
Diagramele de ajustare pot fi folosite ca ghid pentru a afla primele valori aproximative.

- Rotiți inelul în sensul acelor de ceasornic pentru a reduce valoarea setată.
- Rotiți inelul în sensul acelor de ceasornic pentru a crește valoarea setată.

Ajustorul prescrierii poate fi sigilat cu plumb la gaura (14).

Amplitudinile val de ref°C	0 to 35		25 to 70		40 to 100		50 to 120		70 to 150	
Diametrul sensorului mm	9.5	16	9.5	16	9.5	16	9.5	16	9.5	16
Modificari pe tură K	2.5	2	3	2	4	3	4	4.5	4.5	5





### Accesorii pentru regulatorul de temperatura seria 43

Comadați accesoriile de mai jos la **SAMSON**, specificand **numarul de comandă**

Conexiune senzor		G 1/2	G 3/4
Tip 2430: Teaca din	Cupru, PN 40	1390-8984	1090-8465
	CrNiMo oțel, PN 40	1390-8983	1190-1522
Tipurile 2430 și 2439: DVGW-teci testate de tip pentru gaze inflamabile PN 100 CrNiMo oțel		1180-9510	1180-9511
Dublu adaptor Do3K		1180-8632	
Ajustare manuală <sup>1)</sup>		1790-8169	

<sup>1)</sup> Un adaptor dublu Do3K este necesar atunci când este utilizat împreună cu termostatul.



SAMSON AG · MESS- UND REGELTECHNIK  
Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main · Germany  
Phone: +49 69 4009-0 · Fax: +49 69 4009-1507  
Internet: <http://www.samson.de>

**EB 2430 RO**

S/Z 2009-09